

شِعْرُ الْأَخْطَلِ

رواية ابن الأعرابي عني ب ضبطه وتعليق حواشيه الأب انطون صالحاني اليسوعي

ان الاخطل بلغ طبقة لم يبلغها الا القليلون من شعراء عصره كجوير والفردق حتى قاسه اهل النقد والبصيرة بافاق شعراء الجاهلية . وكانت اوشكت يد الضياع ان تذهب بديوانه لولا نسخة جليلة حفظت في خزانة كتب بطرسبرج وهي التي تولى طبعاها الاب صالحاني باكثر ما امكن من الاتقان وذيلها بحواش عديدة تزيل ما في الديوان من المشاكل اللغوية والتاريخية مع ذكر الروايات المختلفة التي وردت في كتب الادباء المطبوعة والخطية فجاء هذا الديوان كدرة فريدة ليس لها ثاين (قطع ٨ عدد صفحاته ٤٠٠)

س ف قيمة البريد

تم طبع اربعة اجزاء كل جزء بغلاف ٤٠ ٥

Le Diwan d'Alhtal.

Grand in-8°, 4 fasc. XIII — 400 pages, 1891-92.

Edité et enrichi de notes

par

Le P. A. Salhani S. J.

Si nous en croyons un célèbre critique musulman, il n'a manqué à Ahtal pour être le premier des poètes arabes que d'avoir vécu un seul jour avant l'apparition de l'Islam. Ce jugement est aussi flatteur pour le poète chrétien que pour l'époque injustement flétrie sous le nom de barbarie (*Gahilyat*).

Malgré le mérite que suppose une pareille appréciation, confirmée par des Orientalistes de renom, le Diwan d'al-Ahtal était cependant devenu introuvable en Orient. Heureusement que la Bibl. de St. Pétersbourg en possédait un exemplaire de la plus haute importance avec un commentaire assez riche. Une copie de ce Ms. faite par le fameux R. Hassoun étant tombée entre les mains du P. Salhani, il crut faire œuvre agréable aux arabisants en l'éditant après l'avoir fait confronter sur l'original.

L'éditeur a joint au commentaire ancien dont le texte est enrichi, des notes grammaticales et historiques, et recueilli les vers épars çà et là en divers auteurs ou dans les anciens lexiques. Ce travail lui a fourni des variantes nombreuses, des additions importantes et a éclairci plusieurs difficultés.

La publication de ce *Diwan* et son exécution typographique ont valu à l'éditeur et à notre imprimerie de grands éloges. Il est en effet bien peu d'ouvrages orientaux publiés avec un pareil luxe, même en Europe.

Les tables de ce *Diwan* sont en préparation

Fr.	affr
Broché	chaque fascicule 5 » 0,40

وكلاء المشرق ومحلات الاشتراك لسنة ١٩٠١

الاسكندرية	الحوري جرجس فرج صفي
الاسكندرية	انطون افندي الحوري مطر
اوستراليا	الحوري يوسف الدحداح المرسل الماروني
البثرون وقضاء وها	اسكندر افندي اسطفان المزراعي « البثرون »
البرازيل	الحوري يعقوب صليبا المرسل الماروني
شالي البرازيل	يوسف افندي ف . ن صاهر
بنفاد	الاب انثاس الكرملي
بورسيد	بطرس افندي الياس رابيل
بيروت	المطبعة الكاثوليكية
	كل اصحاب مكاتب بيروت مخصص منهم بالذكر الافندي: خليل
	الحوري مدير المكتبة الجامعة . انطون كتمان مدير المكتبة الشاملة .
	موسى صفي مدير مكتبة المعارف . عبدو بني صاحب المكتبة
	السورية . سليم نصر صاحب المكتبة الادبية
جزين واقليها	ابراهيم افندي ابي سمراء غانم « بكاسين »
حلب وولايتها	اومير افندي حكيم
حمص	الامير حافظ شهاب
دمشق الشام	الحواجه حبيب نعمة الله شار
دير القمر (المديرية)	مخايل افندي حيد البستاني « دير القمر »
زحلة	ايوب افندي صائغ
صيدا	توما افندي كيال
طرابلس الشام	المسيو نابوليون بيرو
طنطا	الحوري اثناسيوس ديس
العجم	القس افرام اسطفان الكلداني « في سنا »
عكا ووجهاته	ابراهيم افندي عبد الجليل في عندقت
القدس الشريف	ابراهيم افندي يزبك . الحوري يوحنا خليل في بطريكية اللاتين
كسروان	دير الابهاء اليسوعيين « غزير »
لبنان (شمالية)	الحوري مخايل ميسى الحوري « بشري »
لبنان (مركز المتصرفية)	محمد افندي ابي عز الدين « في بتدين او عبدا »
ماردين	الحوري افرام احمر دقة
اللقن	ناصر افندي الرغزفي « بكفيا »
مصر (القاهرة)	امين افندي هندية في مكتبته
النصوريه	القس جرجس الرزي
الموصل	القس بطرس نصري
مونيفيدو	الحواجا اسكندر صافي
الولايات المتحدة	الحوري يوسف يزبك